



జానకీ
వెళ్ళ

దేవరకొండ
గంగాధరరామారావు

రామం సందిగ్ధావస్థలో పడ్డాడు. సందిగ్ధం క్రమంగా జీవిత సమస్యగా మారింది, సమస్య మానసిక సోరాటం అయింది. కొన్ని సాంప్రదాయాలకి, కట్టుబాట్లకి లోబడి నడిచిన రామం జీవితం తిరగబడుతోంది. కోరికల కొరడాలతో దండిస్తూంది. నిలువెత్తుగా ముందు నిలబడి ప్రశ్నిస్తోంది. కన్పిస్తోంది.

ఎం.ఎ. పరీక్షలకి చదువు కోసం వచ్చి ఈ చిన్న పెంకుటింటి గది అద్దెక్కు తీసుకున్నాడు. అదే అతన్ని చదువుకు దూరం చేసి కొత్త పరీక్షకు గురి చేసింది.

రామం జీవితాన్ని ఇంత బలంగా తల క్రిందులు చేసింది ఆ యింటివాళ్ళ అందమైన అమ్మాయి, రాగిణి. ఆమెలో యౌవనం సొంగులు వారు తూంది. ఆమెసోగ కమ్మల అంచుల నుండి నంగీతం వినిపిస్తోంది. ఆమె అందమైన వంపులు ఖుజురాహో శిల్పాలను

గుర్తు చేస్తున్నాయి. ఆమెభారెడు నల్లని జడ సుందర స్వప్నంలా, చీకటి తవ్వలా మురిపిస్తోంది. ఆమెలోని స్త్రీత్వపు ఆకరణ అతని చుట్టూ విద్యుద్వలయంలా ఆవరిస్తోంది. ఇది ప్రకృతి శక్తి! రామం చదువు, నియమాలు, ఆదర్శాలు గాఢ తలుపుల్లా ముక్కలు కావడానికి సిద్ధంగా వున్నాయి.

కాలేజీలో చదువుకునే రోజుల్లో రామం ఆడ పిల్లలు కనబడితే తల వంచుకు నడిచేవాడు. 'రామం నుంచి పిల్లవాడు. బుద్ధిగా వుండును' అని ఓ పెద్ద మనిషి బోర్డు మెడకు కట్టుకు తిరిగాడు. అందువలన కాలేజీలో ఆడపిల్ల లెవరూ అతనిని పట్టించుకోలేదు. కనీసం అతని వైపు ఓర చూపులైనా విసరలేదు. విసిరినా అని అతని వంచిన తల మీద నుంచి దూసుకు సోయాయి. అతని కాలేజీ జీవితం మర్యాదగా ముగిసింది.

రామానికి ఆడపిల్లలంటే ఇష్టం లేకకాదు. అతని గుండెలలోనూ కోరికల అగ్నిపర్వతాలున్నాయి. తెలియలి కట్టలు దాటి ముంచెత్తే ఉద్విగ్న సముద్రాలున్నాయి. కాని అతను పెరిగిన ఇంటి వాతావరణం, సంస్కారం అతనికి కొన్ని బాధ్యతలు వేర్పింది. కొన్ని పరిధులు గీసింది. విచ్చల విడితనంలో వివేదం వుందని తెలుసు. కాని దాని వెనుక దాగి వున్న విషాదాన్ని కూడా గమనించాలి. ఈ అవగాహనే రామాన్ని కళ్ళెం పట్టుకు లాగుతూంది.

ఒకరోజు రామం స్నేహితుడు మధుమూర్తి రామం గదికి వచ్చాడు. అతని జీవితపుటవ గాహనే వేరు. జీవితంలో అందం, ఆనందం ఆఖరి మక్క వరకు ఆస్వాదించాలన్నదే అతని సిద్ధాంతం. ఈ శృంగారావ్వేషణలో ఎవరుఎంత మూల్యం చెల్లించాలి అన్న ప్రశ్నలు అతనికి అప్రస్తుతం. మధుమూర్తి ఇంటి వాళ్ళమ్మాయి రాగిణిని చూసి ముగ్ధుడై సోయాడు. రామాన్ని మందలిస్తూ అన్నాడు.

"ఇంత అందాల గనిని



ఇంత సమీపంలో పెట్టుకుని మువ్వు ఏం సాధించినట్టు? నీకు రాత్రులు నిద్ర పడుతోందా? అయితే మువ్వనలు మనిషివే కావు!"

రామం సిగ్గు పడ్డాడు. తనను వేధిస్తున్న సమస్య వివరించాడు. "చూడు మధూ, ఆమెను నేను భార్యగా స్వీకరించలేను. మా మధ్య అంతస్తుల తేడాలున్నాయి. ఆమెతో వివాహం మా తల్లిదండ్రులు హరించరు. ఆమెను వివాహం చేసుకునే దైర్యం లేని నేను ఇవ్వడం ఆమెతో ఏ ముఖం పెట్టుకుని శృంగార లీలలు పాగించమంటావ్?"

మధుమూర్తి విరగబడి నవ్వాడు. రామం దగ్గర నుంచి ఇలాంటి సమాధానమే వస్తుందని అతను ముందే ఊహించాడు. "చూడు రామం, ఆదర్శం పరికీతనానికి మరో పేరు! కోరికల ప్రమాదాల నుండి జీవితం భీమా చేసుకుంటే వందేళ్ళ జీవితం సైదుకాలవలో కలిసిపోతుంది. జీవితంలో కొత్తదనం కావాలి. సాహసం కావాలి. శృంగారాన్ని వీలిశతకాల్లోనూ, పెళ్ళి మంత్రాలలోనూ, పాతివ్రత్యపు ఇసుప కచ్చడాల్లోనూ బిగించకు. నీ చుట్టూ ప్రపంచం మారింది. ఒక్కసారి కళ్ళుతెరిచి చూడు. రేపాకపారి నా గదికిరా!" అని చెప్పి మధుమూర్తి వెళ్ళిపోయాడు.

మధుమూర్తి ఉపదేశం రామాన్ని కలవర పెట్టింది. అతను నిలబడిన వేల బీటలు వారి నట్టనిపించింది. మధుమూర్తి మాటలు భయ పెడుతూనే ఊరించాయి. రామానికి కొత్త ఉత్సాహాన్నిచ్చాయి. ఆ సాయంత్రం రామం అలా షికారుగా వెళ్ళాడు.

రోజూ చూసే రోడ్లూ, బజారు, షాపులు అన్నీ కొత్తగా కనిపించాయి. ఈ ప్రపంచం తిందరికీ అన్నీ ఇస్తుంది. కాని ఎవరిక్కావలసింది వాళ్ళు గుర్తు పట్టాలి. ఇన్నాళ్ళు రామం పట్టించుకోనిది, తనకు చిరిగినవి ఇవాళ కావాలని చూస్తున్నాడు. హోటల్లో కాఫీ తాగి వచ్చి సిగరెట్టుంటింపాడు. ఎవరో వదిలేసిన అలవాటు బాల్య మిత్రుడిలా పలకరించింది. ఆ కొట్టులో వేలాడే నేకేక పత్రికలు, ఫోటోలు అతణ్ణి ఆకర్షించాయి. ఓ కొత్త దైర్యంతో వాటిని పరిశీలించాడు. ఓ పత్రిక ముఖచిత్రం చాలా ఆకర్షణీయంగా వుంది. అర్ధనగ్న భంగిమలో ఓ సినీతార చిత్రం. ఆ పత్రికలో యువతరాన్ని మురిపించి, కన్వించే శీర్షికలు చాలా వుంటాయని రామానికి తెలుసు. అది కొని ఇంటికి వదిచాడు.

రామం గదికి వెళ్ళి, మరో సిగరెట్టుంటించి, పత్రిక తెరిచి ఉత్కంఠతో చదవడం ప్రారంభించాడు. అతనికి కావలసిన మసాలా అంతా వుంది. ప్రశ్నలూ, సమాధానాలు, డాక్టరు పలకాలు, తారల ప్రేమ పురాణాలు, ఇలా అనేక రూపాల్లో, ముసుగులలో నరాలు వేడెక్కించే రచనలతో నిండి వుంది. బహుళ ప్రాచుర్యం పొందిన ఓ శీర్షికలో కథ చదవడం ప్రారంభించాడు.

ఒక గృహిణి. పాతికేళ్ళంటాయి. భర్త ఉద్యోగ రీత్యా ఇంటి పట్టున ఉండక ఊళ్ళు తిరుగుతుంటాడు. ఆమె నిరహంతో వేగి పోతుంటుంది. ఇంటికొచ్చిన ఒక పరిచయస్తుణ్ణి ఆకర్షిస్తుంది. అతనిని తన పడక గదికి ఆహ్వానిస్తుంది. ఇద్దరూ గదిలోకి వెళ్ళి తలుపులు బిగిపారు. లైటారుతారు. ఆ తర్వాత? రచయిత పాతకుడి ఊహకు వదలకుండా ఆ ప్రేమికుల ప్రతి కదలికపే వర్ణిస్తాడు. "...నా భిన్ నవలానాకానిక మరున్నారీ శిరోరత్నమున అంటూ నాభి వరకు మాత్రం వర్ణించ సాహసించిన పెద్దన్నను దద్దమ్మనుచేసి ఆ రచయిత పెక్కిని ఎక్కిరీలో చూపించాడు.

కథ వదిలిన రామం నరాలు వేడెక్కిపోయాాయి. వివేకం వశించింది. కిటికీలోంచి పెరట్లోకి చూశాడు.

రాగిణి మొక్కలకు వీళ్ళు పోస్తూంది. మోకాళ్ళ పై వరకు చీర దోపుకుంది. నీ రెండలో ఆమెకాళ్ళు బంగారపు వాయుతో మెరుస్తున్నాయి. పదిట జారి వుంది. రామం ఇంతకు ముందుచూడని పొందర్యం ఎదుట బడి ముగ్ధుణ్ణి చేసింది. ఉన్నత్రంగా రామం తన గదిలోంచి బయటకు వచ్చి ఆమెను నమీపించబోయాడు. తనవెన్న వస్తున్న రామం చూపులు ఆమెను భయపెట్టాయి. ఆమె ఓక్క గంతులో ఇంటిలోకి పోయి గదియ చేసుకుంది. రామం హతాశుడై వెనక్కు మరలాడు. ఆ రాత్రంతా తన తొందరపాటును నిందించుకున్నాడు. మరో వారం రోజులైనా రాగిణి అతని కంటబడలేదు.

ఒకరోజు రామం మధుమూర్తి గదికి వెళ్ళాడు. మధుమూర్తి మధువు సేవించడానికి అన్ని ఏర్పాట్లు చేసుకుని కార్యక్రమం ప్రారంభించబోతున్నాడు. రామంరాక అతనికి మరింత ఉత్సాహాన్నిచ్చింది. మరో గ్లాసులో షిక్కి పోదావేసే రామానికందించాడు. రామం కాదనలేకపోయాడు. ఓ కొత్త సాహసం, అనగాహన రామంలో పురి విచ్చుంటున్నట్లుంది. మంటగా, మత్తుగా జీవితానికి ఓ కొత్త రుచి చూపిస్తూ

గంతులోకి జారింది మధువు. ఆ తర్వాత మరో గ్లాసు! మొదటిది మొదలు పెట్టడం కష్టం, ఆ తర్వాత ఆపడం కష్టం.

రామం తను చేసిన సాహసం, అంతలోనే ఎదురైన పరాభవం, విరాళా మధుమూర్తికి చెప్పాడు. మధుమూర్తి రామానికి దైర్యం చెప్పాడు. "ఫలితం కన్నా ప్రయత్నం గొప్పది. ఏ ఆడదే తనకు తానుగా వచ్చి నీ వళ్ళో వాలదు. ప్రయత్నం మానకు. ఆమె నీకు తప్పక వశమౌతుంది. ఇది ప్రకృతి సహజం. మనం కట్టుకున్న నాగరికత అద్దు తెరలుజారిపడిపోతాయి. జీవితంలో ఆనందమంతా కలిసి 'ఎక్స్' అనుకుంటే ఆ 'ఎక్స్' ఈజీక్యర్లు టు 'సెక్స్' అని సమాధానం వస్తుంది. ఇది మధుమూర్తి సుతిలేని సిద్ధాంతం కాదు. నీ చుట్టూ చూడు. ప్రపంచం అంతా అదే మోషిస్తుంది.

మకు సాగిపో! విజయం నీది!" మధుమూర్తి ఉత్సాహంగా సాగనంపాడు రామాన్ని.

రామం ఊగుతూ, తూగుతూ నగర వీధుల్లో నడుస్తున్నాడు. దీపాల కాంతిలో వీధులు కళకళలాడుతున్నాయి. ఆ వెలుగులో సినిమా పోస్టర్లలో చిత్రాలు కోరికల కోరల్లా గుచ్చుతున్నాయి. అర్ధనగ్న జవ్వనుల వొంపులువంత, వింత కోణాల్లో దర్శనమిస్తున్నాయి. స్త్రీ పురుషుల కొగిళుల రహస్యాలను వివరించే భంగిమలు, మరో ప్రక్క నుంచి వారి పరిష్కరంగా లోలో నలిగిన గులాబీల, మల్లెల మూలుగుల కలహనాలు వినిపిస్తూ గీతాలు. కసి, కసిగా రాసిన గీతాలు. వాటికి భాష్యం చెప్పే సంగీతాలు! మహాకవుల కలాల్లోంచి, మహాసుభావుల గళాల్లోంచి వెలువడుతున్న వింత సందేశాలు. యువతకు మార్గదర్శకాలు. సర్కారు వారి సమ్మతిని, సెన్సార్లవారి ఆమోదం, ఆశీర్వాదాలతో దారికి ఇటూ, అటూ ఆడియో, విజ్యూ అల్ సెక్స్ ఎడ్యుకేషన్!

ఒక్కొక్క చిత్రం ఒక్కొక్క పెగ్. ఒక్కొక్క పాట ఒక్కొక్క ఊపు! ఇవ్వడం తెలిసింది రామానికి తన చుట్టూ ప్రపంచం ఎటువెళ్ళమని హెచ్చరిస్తోందే. ఆ రాత్రి ఇంటికి చేరిన రామం కొత్త మనిషి! అతని ఇన్నాళ్ళూ పీడించిన శంకలూ, భయాలు పటాపంచలైపోయాయి. తనక్కావలిసింది, తను చేయవలసింది దృఢంగా నిశ్చయించుకున్నాడు. రామానికి రాగిణి కావాలి. ఇంకా నిజాయితీగా, పచ్చిగా చెప్పాలంటే రామానికి ఓ స్త్రీ కావాలి! అతని మనసు మీద, శరీరం మీద పడుతున్న ఒత్తిడిని ఇక భరించలేడు.

'రామానికా, ఇంత దారుణమైన ఆలోచనా' అని అతని అంతరాత్మ ఎక్కడో మూలిగింది. ఈ రామం దేవుడు కాదు. ఓ వంద శ్రీశూలాలు గుచ్చుకుంటుంటే భరించగల ధీరుడు కాదు రామం. పల్లకాలు, సినిమాలు, పాటలు పిచ్చెక్కిస్తుంటే నిలబడలేడురామం. రామం నాటి బరువుకి కూలి పోయాడు.

ఆ రాత్రంతా రామానికి నిద్రలేదు. రాత్రంతా సిగరెట్లు కాలుస్తూ కూర్చున్నాడు. ఓ రాత్రివేళ ఇంటనాళ్ళ వాటా మంచి ఏవో వాదనలూ, ఘర్షణలూ వినిపిస్తున్నాయి. మధ్యమధ్య ఇంటా విడ ఏడువూ, మధ్య మధ్య రాగిణి వెక్కి వెక్కి ఏడవడం స్వస్థంగా వినిపించింది. ఎవ్వరూ ప్రశాంతంగా వుండే ఈ ఇంట్లో యివాళ యింత రాద్ధాంతం, ఏడుపులూ ఎందుకో రామానికి అర్థం కాలేదు. అలా ఆలోచనలతో ఎప్పటికో రామానికి నిద్ర పట్టింది.

ఎవరివో అరుపులకి రామం ఉలిక్కిపడి లేచాడు. తెల తెలవారుతూంది. ఇంటావిడ గొంతు చించుకు అరుస్తోంది. "అమ్మాయి నూతిలోపడింది బాబూ. రండి నాయనా, రక్షించండి" ఆమె అరుపులు రామం గుండెలను చీల్చినట్టుయింది. లేచి ఒక్క దుముకులో పెరట్లోకి వెళ్ళాడు. 'రాగిణి నూతిలో పడింది బాబూ, రక్షించు నాయనా, నీ కాళ్ళు పట్టుకుంటాను!" ఆమె మాటలు పూర్తవకుండానే రామం వెళ్ళి నూతిలోకి దూకాడు.

రాగిణి అప్పటికే మునకలువేస్తూంది. రామం, నూతి ఒరలకి కాళ్ళతోక్కి పెట్టి రాగిణిని బలంగా ఎత్తి బుజాన వేసుకున్నాడు. ఇంతలో చుట్టుపక్కలవాళ్ళు చేరి నూతిలోకి ఎచ్చిన దింపారు. జారిపోతున్న ఆమెను బలంగా అదిమి పట్టుకుని రామం పైకి వచ్చాడు. రాగిణికి ప్రథమ చికిత్స చేశారు. ప్రతికే వుంది. అక్కడకు చేరిన జనం రామంచూపిన చొరవకూ, త్యాగానికి వేనోళ్ళ ప్రశంసించారు. మరి కాసేపటికి రాగిణిని ఆసుపత్రికి తీసుకెళ్ళారు. రామంకూడా వెళ్ళాడు.

రామం మర్నాడుదయం పుళ్ళి రాగిణిని మార్దానికి ఆసుపత్రికి వెళ్ళాడు. కాని రాగిణిని మరోవార్డుకు మార్చారనీ, ఎవరూ ఇవ్వడామెను మాడకూడదని చెప్పారు. రామం, నిషయం అర్థంకాక ఇంటికి తిరిగి వెళ్ళబోతుంటే రాగిణి తల్లి ఎదురైంది. రామాన్ని పక్కగా తీసుకెళ్ళి గుడ్ల వీరు కుక్కుకుంటూ చెప్పింది. "అందరూ నీ లాంటి మంచి వాళ్ళే వుంటారా బాబూ! నీ ముందర ఆ గదిలో ఓ సోకిరి వెధవ దిగాడు. నయసులో వున్నప్పిల్ల ! ఏం

మాయమాటలు చెప్పాడో ఏమో దాని జీవితం కాస్తా నాశనం చేశాడు. అది వెల తప్పిందని మొన్న రాత్రే తెలిసింది. మేం తిట్టి పోశామనీ ఈ అఘాయిత్యం తల పెట్టింది. ఆ గర్భం కాస్తా పోయింది. పీడ విరగడైంది. అదీ మన మంచితే. మనిషంటూ దక్కింది. ఏ మేలు జన్మలో మంచిపోం బాబూ" అని వెళ్ళిపోబోతూ వెనక్కు తిరిగి పొంగివస్తూన్న దుఃఖాన్ని ఆపుకుంటూ అంది. 'బతికిందని సంతోషమేగాని, ఇక ఈ జన్మలో దాని పెళ్ళవుతుందా? మా పరువు, మర్యాదా గంగలో కలిశాక మేం బతికేం లాభం నాయనా" అని కళ్ళు ఒత్తుకుంటూ వెళ్ళిపోయింది.

ఈ వార్త విన్న రామం శిలలా మారిపోయాడు. కొద్ది క్షణాల వరకు అతనికి చైతన్యం రాలేదు. "ఎవడో దుర్మార్గుడు రాగిణి జీవితంతో ఆడుకుని వెళ్ళిపోయాడా! వాణ్ణి హతమార్చాలి!" రామం ఆవేశంతోకంపించి పోతూ గదికి చేరుకున్నాడు. 'అయినా ముద్దరాలమకున్నరాగిణి ఇంత నాటక మాడిందా? తల్లి దండ్రుల నింత బాధ పెట్టిందా? చీ! రామం తలలో నరాలు తెగిపోతున్నట్టునిపించింది. గదిలో ఒక్కసారి కుప్పగా కూలిపోయాడు రామం.

మరి కొద్ది నిముషాలకి తేరుకున్నాడు. ఆవేశం తగ్గింది. ఆలోచన మొదలైంది. ఎవరో రాగిణిని మోసం చేశారని ఎందుకూ ఉద్దేశపడటం? తను చేయబోయింది, చేయాలనుకున్నదీ అదేగా? ఆ సాసం తనకి చుట్టుకోకపోవటం కేవలం యాదృచ్ఛికం. ఏ పరిసరాలు తనని రెచ్చగొట్టాయో, వాటి ప్రభావానికి రాగిణి, ఆమె ప్రయుదూ లొంగిపోయారు. పురుషాధిక్య సమాజం కనుక ముందుగా రాగిణి జీవితం బలైపోయింది. కాని పురుషుడూదీనికి ఎవ్వడో మూఱ్యం చెల్లించాల్సి వస్తుంది. ఈ దిగజారిపోయే నిలువలని రక్షించే సంస్కర్త ఎవరూ మన మధ్యలేదు!

యువత అంతా ఈ సాకుడు మెట్ల మీద నిలుచుంది. ఎవరికి వారే అప్రమత్తులై, అత్యుత్కృతో గట్టు చేరాలి! లేదా, యీ జారుడు మెట్ల మీద నుండి ఎంత అదోగలి పాలవుతామో ఎవరికి తెలుసు?

రాగిణి ప్రాణం నిలబెట్టాడు. మరి ఆమెజీవితాన్ని కూడా నిలబెట్టగలదా? రామం తనని తను ప్రశ్నించుకున్నాడు. అంతటి సాహసం చేయగలిగినవాడే తిరిగి ఆమె ముఖం చూడగలడు. అంత వరకు ఆమెకు దూరంగా వెళ్ళిపోవాలని నిశ్చయించుకున్నాడు.

రామం గది ఖాళీ చేసి వెళ్ళిపోయాడు. ◆

చిత్రణ

గుట్ట బోడితలమీద మొలిచిన చెట్టు పోచల్లా బుర్రలో మరుగుజ్జు కదలికలు.

మగత సాక్షికడువులో కాళ్ళూ చేతులూ ముడేసుకుని మోనావధానం చేస్తున్న నయన శిశువులు.

ఆకాశం పొడుగును చేతనైనంత పిండుకుని మక్కలు మక్కలుగా బతుకుతున్న స్తన్నజీవులు.

పగిలిన అద్దంలో ముక్కలుగా పరుచుకున్న ప్రతిబింబం వేళ్లనాల్లోంచి పిచ్చిరంగులు పుక్కిలించి నట్టుంది.

వృగాల సంతలో ఎలుగొడ్లు వెల్లకిలా పడుకుని ఎగిరిగి పడుతున్నట్టుంది.

వేరును భూమి పొరలో పాలిపెట్టి వృక్షం మోకాళ్లమీద కవాతు చేస్తున్నట్టుంది.

అరాజకం అంగుళిచ్చాయలో అరికాళ్ళూ ముఖాలూ ప్రత్యేక వాహనాలమీద ఊరేగుతున్నట్టుంది.

అదేమిటో ఆ అక్షరాలు కాగితం నేలమీద అరంగుళం పైన ఈడుతున్నాయి నగ్నంగా.

మట్టిమీదికి దిగితే వాటి ఒంటి చుట్టూ మర్యాదల దుస్తులు మొలుస్తాయని భయమా?

విచ్చితికి దారిలోనే వికృతి స్వచ్ఛమైన ఆకృతి కాదు. నను దర్శనం లోపించిన ప్రకృతి సమగ్రస్పృశ్టి అనిపించుకోదు.

ఉన్మాదం సీసాలో దింపి బిరదా బిగించిన మూడుతలల భూతం కాదు జీవితం.

అగాధ స్వప్నం సాచే లోయల బాహువుల్లో అర్థరహితంగా మూలై అలాపన కాదు జీవితం.

రెండు గట్లనూ నీటి కౌగిట్లో పొడుగుకుని దివారాత్రులు సాగిపోయే ప్రవాహం జీవితం.

చలి కోస్తున్నప్పుడు అలల దుప్పట్లు కవ్వకుని ఎండ కాస్తున్నప్పుడు నురగల గొడుగులు పట్టుకుని

అయిలా పయనించే ప్రవాహాన్ని చిలించు - అదే జీవితమయిపోతుంది అక్షరాలా.

— డా. సి.నారాయణరెడ్డి

◆ పార్ట్ టైమ్..

ఒకామె స్వాస్థి పాపు యజమానితో కంప్లెయింట్ చేస్తోంది:

"గాజులు పెల్లెళ్ళి చేసుకుని తొడగమంటే అరచేతులు, మోచేతులు, భుజాల దాకా తాకుతాడేమిటి మీ కుర్రాడు?"

"సారీ మేడమ్... మా వాడు పార్ట్ టైమ్ ట్రిప్లెస్. చక్కనా వేళ్ళు కదిరించడం అలవాట్లే పోయింది... సారీ సారీ..." అన్నాడు యజమాని.